TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THOẠI SƠN
TỈNH AN GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 04/2023/HS-ST
Ngày: 17/01/2023.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THOẠI SƠN - TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Triều.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Trần Quang Thái;

2. Bà Dương Triết Minh.

***- Thư ký phiên tòa*:** Bà Nguyễn Thị Ngọc Khuyên - Thư ký Toà án nhân dân huyện Thoại Sơn, tỉnh An Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn tham gia phiên tòa: Ông Dương Ngọc Sử - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 01 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thoại Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 58/2022/TLST-HS ngày 28 tháng 11 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2023/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 01 năm 2023, đối với bị cáo:

Huỳnh Thị P, sinh năm 1970. Nơi cư trú: ấp T, xã V, huyện T, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: Không; trình độ học vấn: Không biết chữ; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Đạo Phật; quốc tịch: Việt Nam; con ông Huỳnh Công K (đã chết) và bà Nguyễn Thị H (đã chết); Anh chị em ruột có 6 người, bị cáo là người thứ tư; Chồng: Phạm Tà P1 (đã chết); Con: có 4 người, lớn nhất sinh năm 1989, nhỏ nhất sinh năm 1998.

Tiền án: Ngày 07/12/2017, bị Tòa án nhân dân huyện Thoại Sơn xử phạt 09 tháng cải tạo không giam giữ, về tội "Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có" theo khoản 1 Điều 250 Bộ luật Hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009. Bị cáo chưa chấp hành xong trách nhiệm dân sự, án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm.

Tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 11/7/2022 đến ngày 19/7/2022 tạm giam cho đến nay.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

1/ Anh Phan Tấn C, sinh năm 1995. Nơi cư trú: ấp T, xã V, huyện T, tỉnh An Giang (vắng mặt).

2/ Bà Phan Thị C1, sinh năm 1973. Nơi cư trú: số 37, Nguyễn Văn Tạo, ấp 1, xã L, huyện N, Thành phố Hồ Chí Minh (vắng mặt).

Người làm chứng:

1/ Ông Nguyễn Thành Đ, sinh năm 1970. Nơi cư trú: ấp T, xã V, huyện T, tỉnh An Giang (vắng mặt).

2/ Anh Võ Văn Đ1, sinh năm 1989. Nơi cư trú: ấp V, xã V, huyện T, tỉnh An Giang (có mặt).

3/ Ông Trần Văn T, sinh năm 1979. Nơi cư trú: ấp T, xã V, huyện T, tỉnh An Giang (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 16 giờ ngày 11/7/2022, lực lượng Công an xã V, huyện T tuần tra khu vực ấp T, xã V, huyện T phát hiện Võ Văn Đ1 điều khiển xe mô tô biển số 62X2-0111 chở Huỳnh Thị P có biểu hiện nghi vấn nên dừng phương tiện kiểm tra hành chính phát hiện trong túi vải màu nâu, nhãn hiệu USA của P có 02 bịch nilon màu trắng có rãnh kéo, viền màu đỏ, bên trong chứa tinh thể màu trắng (nghi là ma túy) nên mời P, Đ1 về trụ sở Công an xã Vĩnh Trạch làm việc.

Tại đây, P khai nhận 02 bịch nilon màu trắng có rãnh kéo viền màu đỏ bên trong có chứa tinh thể màu trắng là ma túy đá, P mua về nhà phân chia ra bán và sử dụng và trình bày: Do khoảng 14 giờ ngày 11/7/2022, Võ Văn Đ1 đi bộ một mình đến nhà thuê của Huỳnh Thị P để mua ma túy sử dụng nhưng P hết ma túy. Sau đó, P mượn xe môtô biển số 62X2-0111 của Phan Tấn C (con rể P) nhờ Đ1 chở đi thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang nhưng không nói cho Đ1 biết là đi mua ma túy và Đ1 đồng ý. Khi đến khu vực cầu Tôn Đức Thắng, phường Bình Khánh, thành phố Long Xuyên; Đ1 ngồi ngoài xe, còn P đi bộ một mình vào trong hẻm gặp người đàn ông không rõ họ tên, địa chỉ mua 2.400.000 đồng ma túy đá và cất giấu vào túi vải màu nâu, nhãn hiệu USA rồi đi ra xe môtô để Đ1 chở về nhà thì bị phát hiện bắt quả tang.

Cùng ngày Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thoại Sơn khám xét khẩn cấp nhà thuê của Huỳnh Thị P ở ấp Vĩnh Tây, xã V, huyện T, thu giữ nhiều vật chứng liên quan đến hành vi mua bán trái phép chất ma túy của P.

Vật chứng thu giữ:

- 01 (một) xe môtô biển số 62X2-0111, nhãn hiệu VEMVIPI, số loại FUTURE, màu Đ1 - xám, số máy: 028306, số khung 28306;

- 01 (một) túi vải màu nâu, nhãn hiệu USA;

- 01 (một) điện thoại di động Iphone 6 màu vàng, có gắn sim số 0949692376;

- 01 (một) bật lửa màu tím;

- Tiền Việt Nam 400.000 đồng cùng nhiều vật chứng liên quan khác.

Tại Kết luận giám định số 125/KL-KTHS(MT-GT) ngày 19/7/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh An Giang, kết luận: 01 (một) phong bì được niêm phong có đóng dấu tròn màu đỏ của Công an xã V, huyện T, tỉnh An Giang bên trong có 02 (một) bọc nilon trong suốt có rãnh khóa viền màu đỏ, đều chứa tinh thể màu trắng gửi đến giám định là ma túy, loại Methamphetamine, có khối lượng 5,0514 gam.

Theo Phiếu xét nghiệm ngày 11/7/2022 và ngày 24/8/2022 của Công an xã V, huyện T, ghi nhận: Huỳnh Thị P, Võ Văn Đ1 dương tính với Methamphetamine.

Quá trình điều tra, Huỳnh Thị P khai nhận: Từ khoảng tháng 5/2022 đến ngày 11/7/2022, Huỳnh Thị P nhiều lần bán ma túy cho Trần Văn T, Võ Văn Đ1, cụ thể:

Lần thứ nhất: Cách ngày P bị bắt khoảng 07 ngày, Võ Văn Đ1 đi bộ một mình đến nhà thuê của P mua 200.000 đồng ma túy đá, đem về nhà sử dụng một mình.

Lần thứ hai: Cách ngày P bị bắt khoảng 20 ngày, Trần Văn T đi bộ một mình đến nhà thuê của P mua 200.000 đồng ma túy đá, đem về nhà sử dụng một mình.

Tại Cáo trạng số: 57/CT-VKSTS-HS, ngày 28/11/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn đã truy tố bị cáo Huỳnh Thị P về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" quy định tại điểm b, i khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Huỳnh Thị P khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với các vật chứng thu giữ và tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo biết hành vi của mình là vi phạm pháp luật, rất ăn năn hối cải, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Lời khai của những người làm chứng:

Ông Trần Văn T, Võ Văn Đ1 trình bày mua ma túy đá của P như nội dung vụ án đã nêu trên. Ngoài ra, Thắng mua ma túy đá của P thêm khoảng 05 lần, mỗi lần 200.000 đồng; Đ1 mua ma túy của P thêm khoảng 07 lần, mỗi lần 200.000 đồng, cả hai trực tiếp đến nhà P thuê để mua, trả tiền.

Ông Nguyễn Thành Đ trình bày khoảng 16 giờ ngày 11/7/2022, Được chứng kiến lực lượng Công an xã Vĩnh Trạch bắt quả tang P, Đ1 và thu giữ trong túi vải màu Đ1 của P có 02 bịch nilon màu trắng, chứa tinh thể mà trắng.

Lời khai của những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Bà Phan Thị C1 trình bày khoảng năm 2012, C1 mua xe môtô biển số 62X2-0111 và đứng tên chủ sở hữu. Đến năm 2015, C1 bán xe môtô lại cho

người đàn ông không rõ họ tên, địa chỉ nhưng không có làm giấy tờ mua bán. Xe đã bán nên C1 không yêu cầu gì.

Ông Phan Tấn C trình bày xe môtô biển số 62X2-0111 Công mua của người tên Út Quỳnh chưa rõ họ ở khu dân cư ấp Tân Thành, xã Vĩnh Thành, huyện Châu Thành, tỉnh An Giang nhưng không có làm giấy tờ mua bán và chưa sang tên chủ sở hữu. Ngày 11/7/2022, P mượn xe đi mua đồ, nhưng không biết P mua ma túy. Công yêu cầu nhận lại xe môtô.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn thực hành quyền công tố Nhà nước tại phiên tòa phát biểu lời luận tội đối với bị cáo và giữ nguyên truy tố như Cáo trạng. Căn cứ vào tính chất của vụ án, hành vi phạm tội của bị cáo, xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ hình phạt, nhân thân bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, i khoản 2 Điều 251; điểm r, s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015 đã sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Huỳnh Thị P mức án từ 08 năm tù đến 09 năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

Về phần vật chứng: Đề nghị xử lý theo quy định pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng:

Trong quá trình điều tra, truy tố, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Thoại Sơn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Trong vụ án này còn có người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng đều vắng mặt tại phiên tòa không rõ lý do, mặc dù Tòa án đã tống đạt giấy triệu tập hợp lệ. Xét thấy, sau khi vụ án xảy ra, những người này đã có lời khai trong quá trình điều tra, khi cần thiết Hội đồng xét xử sẽ công bố lời khai của họ trước tòa. Căn cứ Điều 292, Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử vụ án.

[2] Những chứng cứ xác định hành vi phạm tội của bị cáo Huỳnh Thị P:

Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Huỳnh Thị P thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, bị cáo khai nhận:

Khoảng 14 giờ ngày 11/7/2022, Võ Văn Đ1 đi bộ một mình đến nhà thuê của Huỳnh Thị P để mua ma túy sử dụng nhưng bị cáo hết ma túy. Sau đó, bị

cáo mượn xe môtô biển số 62X2-0111 của Phan Tấn C (con rể P) nhờ Đ1 chở đi thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang nhưng không nói cho Đ1 biết là đi mua ma túy và Đ1 đồng ý. Sau khi đến khu vực cầu Tôn Đức Thắng, phường Bình Khánh, thành phố Long Xuyên, bị cáo mua 2.400.000 đồng ma túy đá của người đàn ông không rõ họ, tên, địa chỉ. Trên đường về nhà thì bị phát hiện bắt quả tang.

Căn cứ kết luận giám định đây là ma túy, loại Methamphetamine, có tổng khối lượng là 5,0514 gam;

Ngoài ra, từ khoảng tháng 5/2022 đến ngày 11/7/2022, bị cáo nhiều lần bán ma túy cho Trần Văn T và Võ Văn Đ1.

Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng, phù hợp với kết luận giám định khối lượng chất ma túy. Ngoài ra nó còn phù hợp với các chứng cứ khác do Cơ quan điều tra thu thập có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy Cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố bị cáo Huỳnh Thị P về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Đánh giá tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

Methamphetamine (ma túy đá) là một trong những chất được xác định là ma túy, có tác hại rất lớn đối với sức khỏe người sử dụng, làm cho người nghiện bị giảm sút tinh thần và khi lên cơn nghiện dễ có hành vi phạm tội. Ma túy từ lâu đã là kẻ thù của nhân loại, là gánh nặng cho cộng đồng xã hội. Mọi hành vi tàng trữ, vận chuyển, mua bán trái phép chất ma túy đều được xem là hành vi nguy hiểm cho xã hội, sẽ bị xử lý kịp thời và nghiêm minh.

Bị cáo đứng trước phiên tòa hôm nay là người đã trưởng thành, có đầy đủ sức khỏe, nhưng vì lười biếng lao động. Để có tiền tiêu xài và có ma túy sử dụng, bị cáo đã trực tiếp mua ma túy của người đàn ông (không rõ họ tên, địa chỉ) với số lượng lớn (5,0514 gam) đem về phân lẻ bán lại cho các con nghiện để thu lợi bất chính. Thực tế chứng minh từ tháng 5/2022 đến ngày 11/7/2022 bị cáo đã nhiều lần bán ma túy cho Thắng và Đ1 nên phạm tội thuộc tình tiết định khung tăng nặng tại điểm b, i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự. Do đó, cần có một mức án thật nghiêm khắc mới có tác dụng giáo dục, cải tạo răn đe và phòng ngừa tội phạm.

[4] Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp tái phạm được quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ: Khi lượng hình Hội đồng xét xử có xem xét bị cáo xuất thân từ thành phần lao động, trình độ học vấn không biết chữ, nên hiểu biết pháp luật có phần hạn chế; sau khi phạm tội, bị cáo tự thú, tự nguyện khai tất cả các hành vi phạm tội của mình, giúp cơ quan điều tra kết thúc sớm vụ án; tại phiên toà bị cáo thật thà khai báo, tỏ rõ thái độ ăn năn hối cải.

[6] Về xử lý vật chứng: Trong quá trình điều tra, thu giữ được một số vật chứng, cần phân hóa ra để xử lý như sau:

- Số ma túy và các vật chứng khác thu giữ không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

- Các vật chứng không liên quan đến vụ án cần tuyên trả lại cho chủ sở hữu.

- Tịch thu các tài sản liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo để sung vào ngân sách Nhà nước.

[7] Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí.

[8] Đối với Võ Văn Đ1 có hành vi "Sử dụng trái phép chất ma túy" là vi phạm pháp luật, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thoại Sơn đã có Công văn đề nghị cơ quan có thẩm quyền xử lý hành chính đối với Đ1 theo quy định của pháp luật.

Võ Văn Đ1 không biết chở P đi mua ma túy nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thoại Sơn không xử lý Đ1 về hành vi "Mua bán trái phép chất ma túy" với vai trò đồng phạm là có căn cứ.

Người tên Duy mua ma túy của P hiện chưa xác minh được họ, địa chỉ nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thoại Sơn tiếp tục xác minh, làm rõ xử lý sau.

Đối với Người bán ma túy cho bị cáo Huỳnh Thị P do chưa xác định được họ tên, địa chỉ cụ thể nên khi nào xác định được sẽ xử lý sau.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

- Tuyên bố bị cáo Huỳnh Thị P phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

- Áp dụng điểm b, i khoản 2 Điều 251, điểm r, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015 đã sửa đổi bổ sung năm 2017

Xử phạt bị cáo Huỳnh Thị P 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù được tính từ ngày 11 tháng 7 năm 2022.

Áp dụng Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Trả lại cho Phan Tấn C xe mô tô biển số 62X2-0111, nhãn hiệu VEMVIPI, số loại FUTURE, màu Đ1 - xám, số máy: 028306, số khung: 28306;

Trả lại cho Huỳnh Thị P điện thoại di động Iphone 6 màu vàng, có gắn sim số 0949692376;

Tịch thu tiêu hủy:

- 01 (một) phong bì thư màu trắng, niêm phong, dán kín, bên ngoài có ghi dòng chữ "Niêm phong vụ: 125/KLGT-PC09 (MT), ngày 19 tháng 7 năm 2022", có đóng dấu tròn màu đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thoại Sơn, tỉnh An Giang và các chữ ký ghi họ tên: Nguyễn Thị Mỹ Hà, Nguyễn Thanh Tuấn Em, bên trong có chứa có mẫu vật còn lại sau khi đã giám định, khối lượng 5,0158 gam, loại Methamphetamine.

- 01 (một) túi vải màu nâu, nhãn hiệu USA;

- 01 (một) bật lửa màu tím;

- 01 (một) mũ bảo hiểm nhãn hiệu NONSON màu đỏ;

- 01 (một) hộp nhựa trong suốt kích thước (17 x 10,4 x 5,5)cm;

- 01 (một) ống hút nhựa màu vàng sọc trắng dài 15,2cm, một đầu được cắt nhọn;

- 01 (một) ống hút nhựa màu trắng, sọc đỏ, dài 8,5cm, một đầu hàn kín, một đầu cắt nhọn;

- 01 (một) ống hút nhựa màu trắng trong suốt dài 7,5cm, một đầu hàn kín, một đầu cắt nhọn;

- 01 (một) cây nhíp kích thước 17,5cm;

- 03 (ba) tấm nhựa màu trắng trong suốt, kích thước (3,5 x 4,5)cm, (3,5 x 2,4)cm, (3,5 x 2,3)cm;

- 04 (bốn) tấm nhựa kích thước (17,5 x 04)cm, (17,6 x 4,2)cm, (17,7 x 3,7)cm, (17,6 x 4,2)cm;

- 07 (bảy) ống hút nhựa màu xanh dài 22cm;

- 04 (bốn) ống thủy tinh trong suốt dài (13,7; 12; 11,9; 10,8)cm;

- 01 (một) nỏ thủy tinh hình chữ V, một đầu có bầu tròn;

- 01 (một) nỏ thủy tinh hình chữ V và 01 (một) ống dài nhựa màu vàng cắm vào nắp nhựa màu vàng;

- 04 (bốn) tấm nhựa trong suốt, kích thước (3,6 x 1,5)cm; (3,9 x 1,5)cm; (3,7 x 1,5)cm; (3,9 x 1,5)cm;

- 02 (hai) tấm nhựa trong suốt (3,5 x 20,7)cm, (35 x 20,7)cm;

- 01 (một) cây kéo bằng kim loại dài 16cm;

- 03 (ba) tấm nhựa trong suốt (20,5 x 5,6)cm; (20,9 x 6,1)cm; (20,9 x06)cm

Tịch thu 400.000 đồng để sung vào ngân sách Nhà nước:

(Các vật chứng này hiện do Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thoại Sơn quản lý theo Quyết định chuyển vật chứng số 41/QĐ-VKSTS ngày 28 tháng 11 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thoại Sơn).

Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/ 12/ 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

- Buộc bị cáo Huỳnh Thị P phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu xét xử phúc thẩm; riêng người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày niêm yết bản án tại trụ sở UBND xã nơi đương sự cư trú để yêu cầu xét xử phúc thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh An Giang;
- VKSND tỉnh An Giang;
- Sở Tư pháp An Giang;
- VKSND huyện Thoại Sơn;
- Cơ quan điều tra CA huyện Thoại Sơn;
- Cơ quan THA hình sự huyện Thoại Sơn;
- Chi cục THADS huyện Thoại Sơn;
- Bị cáo, đương sự (để thi hành);
- Lưu: Hồ sơ, Văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Triều